

## サマーキャンペーン2011開催中!

東日本大震災により被害にあわれた皆様に、謹んでお見舞いを申し上げます。



### サマーキャンペーンを開催!

Summer Campaign 2011

**対象製品** 接着性レジンセメント「マルチリンク オートミックス」スターターパック  
オンリー1プライマー「モノボンド プラス」  
知覚過敏抑制材「ピバセンス」

期間：7月1日～9月30日まで

▶ 詳細はキャンペーンパンフレット、本紙中面をご覧ください



### StaRt アドーロ キャンペーンを開催中!

StaRt Adoro Campaign 2011

Ivoclar Vivadentが誇るハイブリッドレジン「SRアドーロ」の導入キャンペーンを実施します!

期間：7月1日～12月末日まで

#### 特長

- 1.コストパフォーマンス・・・保険適用で安価
- 2.操作性・・・インスツルメントにベトつかず、垂れない
- 3.研磨性・・・容易で口腔内でもツヤがおちにくく、変色しにくい
- 4.摩耗性・・・高い耐摩耗性



▶ 無料体験会も企画しております。詳細は裏面セミナー情報をご覧ください。 ▶ 詳細はキャンペーンリーフレット、本紙中面をご覧ください。

### NEW 「2.5D セットアップテンプレート」を発売

1/2 Setting-up Template

発売日：2011年8月21日



人工歯排列に使用する、角度調整可能な半調節型の2.5Dテンプレートを発売します。

### NEW 「プログラマット EP3000」に新機能追加

Programat EP3000/G2

プログラマット EP3000に、新しい材料に対応したプログラムとパワーセービングモードを追加し、「G2」シリーズとして発売致します。



### 夏季休業日のご案内 (8月12～17日休業)

最終出荷：8月11日(木) 13時 以降のご注文は、18日の出荷となります。

休業日：2011年8月12～17日

出荷再開：8月18日(木) より通常業務をいたします。夏季休業中は、出荷業務が一切できませんのでご了承ください。

# OptraPol<sup>®</sup> 1step / Next Generation

オプトラポル 1step / CR 研磨用 1 ステップポリリッシャー

コンポジットレジン修復の研磨に時間をかけていませんか？

多くの先生方が、あまり時間をかけたくない、「**簡単に**」行いたいと考えていると思います。

その反面、コンポジットレジン修復は、患者さんの目に一番ふれやすい前歯部で行うことが多いため、「**美しく、つるつるピカピカ**」の修復物に仕上げたいですね。

う蝕で黒く変色した歯の患者さんは、虫歯も治したいけど見た目もキレイにしたいと考えていると思います。コンポジットレジン修復は、患者さんの要望にすぐにお応えできます。患者さんにとってコンポジットレジン、一日で歯の形や色を変えてしまう、まるで魔法のような治療なのです。

今回、先生方の簡便性の要望と、患者さんの審美的な要望にお応えできるポリッシングシステム、オプトラポル 1 stepが発売されました。

オプトラポル 1 stepは、その名の通り、1ステップで簡単な形態修正から最終研磨まで短時間で行うことが可能なシリコンポイントです。そのヒミツは、ダイヤモンド粒子の含有量と粒子の大きさにあります。大きさの異なるダイヤモンド粒子が72%含まれており、修復物に光沢を与えてくれるのです。

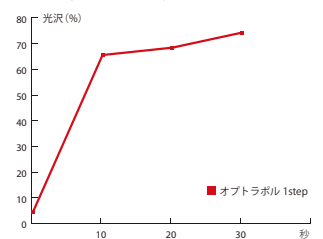
ある実験によると、10秒研磨するだけで65%以上の光沢性を得られるとの結果もでています。コンポジットレジン修復の表面がつるつるピカピカだと、プラークも付着しにくく、虫歯の抑制にもつながります。短時間で虫歯抑制できる、小児にも適した材料なのです。

**簡単に、美しく、つるつるピカピカ**なコンポジットレジン修復を可能にするオプトラポル 1 step。是非、一度お試しください。Ivoclar Vivadentでは、皆様のコンポジットレジン修復を支援するために、今後も様々な製品リリースを予定しています。



Dr.M.Dieter IVAG, Schaan

研磨による光沢率の測定 (テトリック使用)  
Dr.S.Heintze, Ivoclar Vivadent AG, Liechtenstein



## オプトラポルの特長

- ① 1step：短時間で良好な研磨結果
- ② 高光沢：10秒の研磨でも65%以上の光沢を実現します。(推奨時間は30秒)
- ③ 4形態：用途に応じた形態を用意しています。
- ④ 20回：オートクレーブ対応で、20回まで滅菌でき経済的です。
- ⑤ RED：ポリッシングに使用しない部分の素材を分け、より経済的です。



赤い矢印の部分はダイヤモンドを含まず経済性に配慮しています。

「磨き抜かれた、1step」 何だか気になる！という先生方。

まずは各形態が2本ずつ入ったプロモパックをお試しください！

## オプトラポル 1step プロモパック

634462 ¥5,800 各形態 2本入り



一般的名称：歯科用研磨器材 / 販売名：オプトラポル / 届出番号：13B1X10049IV0009 / 一般医療機器

## 各種キャンペーン情報



## サマーキャンペーン 2011

期間 2011年9月30日まで

- ・ピバセンス
- ・マルチリンク オートミックス
- ・モノボンド プラス
- ▶ パンフレットをご用意しています



ピバセンス  
ボトル(4g×1)  
~~9,800円~~ ▶ **7,800円**



マルチリンク オートミックス  
スターターパック T  
~~14,000円~~ ▶ **7,000円**



モノボンドプラス  
(5g×1)  
~~13,000円~~ ▶ **9,000円**



Ivoclar Vivadent といえば、IPS e.max は、審美性と機能性（強度）を兼ね備えたオールセラミックスです。Ivoclar Vivadent の製品は、天然歯をターゲットに開発されています。

Ivoclar Vivadent の技工用レジン“SR アドロー”をご存じですか？  
天然歯のような審美性と強度を求め、“賞賛”という名をもつ SR アドローは開発されました。ハイブリッドレジン、審美性を求めると強度を得られず、強度を求めると審美性を得ることが出来ません。単純に審美性の高い材料、単純に強度の高い材料を開発することは簡単です。が、Ivoclar Vivadent は、審美性も強度もかねそなえた成分配合を見つけました。さらに強度を上げるために、重合方法を熱・光重合にすることで、修復物の強度を40%増加させることができました。この強度を上げるために綿密に計算された温度コントロールを可能にさせたのが、専用重合器ルママット100です。

より美しく、より機能的な修復物が求められている今、それをかなえてくれる材料が SR アドロー。インプラントの上部構造では、通常、天然歯の10倍以上の咬合が加わるといわれています。セラミックスでは破折が怖い。酸化ジルコニウムや金属では審美性が不十分。だからといって、ベニアリングコンポジットレジンでは、摩耗が… そんな時、天然歯のような色調、セラミックよりもしなやかなのに、摩耗しにくい優しい咬み合わせを実現してくれる材料があったら… それが SR アドローです。

メタルフリー



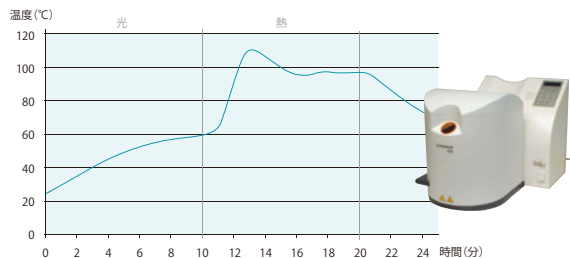
メタルサポート



天然歯のような光沢、透明性、オパール効果があります。

物性データ

SR アドロー	光重合のみ	ルママット 100 光・熱重合	増加率
曲げ強度 (MPa)	91±7	132±10	+45%
曲げ係数 (MPa)	5762±640	7625±640	+32%
ビッカース硬度 (MPa)	347±7	480±10	+38%



現在、Ivoclar Vivadent では StaRt Adoro キャンペーンを実施中です。  
また、実際にお試しいただくために、各地の ICDE で無料体験会を実施しております。少人数制なので質問しやすいセミナーです。同時に、IPS e.max 新製品情報の説明もさせていただきます。皆様、IPS e.max だけでなく Ivoclar Vivadent のテクノロジーに是非触れてみてください。悔しいくらいの新体験ができるかもしれません。使ってみませんか？触ってみませんか？スタート アドロー！



一般的名称：歯冠用硬質レジン / 販売名：SR アドロー / 認証番号：220AGBZX00326000 / 管理医療機器  
一般的名称：歯科技工用重合装置 / 販売名：ルママット 100 / 届出番号：13B1X100491VE005 / 一般医療機器

StaRt Adoro Campaign 7.18~12.22

そのほかのキャンペーン  
7/18~7/22 ¥168,000  
7/23~7/27 ¥240,000

StaRt Adoro キャンペーン

期間 2011年12月末日まで

- 保険適用で安価
- インstrument にベトつかず、垂れない
- 変色しにくく、高い研磨性と耐摩耗性を持つ

▶リーフレットをご用意しています



SR アドロー  
ベーシックキット A-D  
~~210,000円~~ ▶ 168,000円



ルママット 100  
~~300,000円~~ ▶ 240,000円

# SR Adoro®

## SR アドー口無料体験セミナー

こんなハイブリッドレジン使ったことがない…

# 新体験をしてみませんか？

### ICDE Tokyo

各回 16:00 ~ (全て木曜日)

~~6月30日~~ ~~7月14日~~ ● 8月18日 ● 9月8日  
● 10月20日 ● 11月17日 ● 12月15日

### ICDE Osaka

各回 16:00 ~ (全て木曜日)

~~7月14日~~ ● 8月11日 ● 9月22日  
● 10月20日 ● 11月17日 ● 12月15日

## コストパフォーマンス

保険適用で安価

## 操作性

インスツルメントに一切ベトつかず、たれない

## 研磨性

容易で口腔内でもつやが落ちず、着色しにくい

## 摩耗性

ハイブリッドレジンとして高い耐摩耗性



※実際に触っていただけますので、お持ちの模型(ハイブリッドインレー、Cr等)をご持参ください。

※ハイブリッドレジン作業で普段で使用されている築盛インスツルメント、形態修正および研磨ポイントもご持参ください。

※当日会場にはアドー口器材一式、パレット、技工用エンジンをご準備しております。

※重合中に新発売のIPS e.maxプレスインパルスについて詳細をご説明させていただきます。皆さん奮ってご参加ください。

Ivoclar Vivadent 株式会社 行 FAX : 03-5844-3657

SR アドー口 体験セミナー 参加申込書

参加日 : いずれかに✓印をいれてください。

東京  8/18  9/8  10/20  11/17  12/15

大阪  8/11  9/22  10/20  11/17  12/15

ご氏名 :

ローマ字読み :

ご勤務先住所 :

TEL :

FAX :

フリガナ  
ご勤務先名 :

お取引ディーラー :

担当 :

1111L1

ご記入を頂いた個人情報は「個人情報保護法」に基づき厳格に取扱いさせていただきます。

ivoclar  
vivadent®

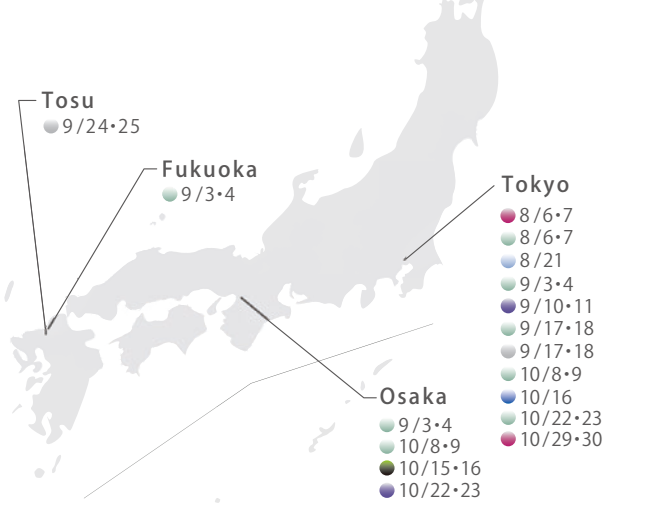
passion vision innovation

Seminar

Ivoclar Vivadent K.K.  
News Letter  
FOR YOU Vol.31  
2011/8/1

- 内容
- 対象
- 講師
- 受講料

2011年8月～10月



● **人工歯排列セミナー** ※東京開催分の日程が変更になりました。

東京 | 9/17・18 | 佐賀 | 9/24・25

症例別人工歯排列法と咬合のガイドラインセミナー

歯科技工士 ¥30,000円 (消費税込、材料、昼食代を含む) 佐藤 幸司 先生

● **BPS クリニカル認定コース**

BPS テクニカル認定コースは全て満席となりました。

● **BPS セットアップコース (4日間)**

BPS テクニカル認定コースは全て満席となりました。

● **IPS e.max プレス ベーシックコース**

城山 幸助 先生 東京 | 11/12・13、12/3・4

若竹 哲也 先生 東京 | 10/22・23、11/26・27、12/17・18

脇田 太裕 先生 大阪 | 11/5・6、12/3・4

森口 光成 先生 福岡 | 9/3・4

IPS e.max プレスの臨床使用への導入コース

歯科技工士 ¥30,000円 (消費税込、材料、昼食代を含む)

● **チェアサイドステイニングコース**

東京 | 11/20

IPS e.max キャド / IPS エンプレス 臨床使用への導入コース

歯科医師 ¥30,000円 (消費税込、材料、昼食代を含む) 草間 幸夫 先生

● **ラボサイドテクニシャン コース**

東京 | 10/16

IPS e.max キャド / IPS エンプレス 臨床使用への導入コース

歯科技工士 ¥30,000円 (消費税込、材料、昼食代を含む) 赤坂 政彦 先生

● **Mastering Anterior Esthetics with Empress Direct**

東京 | 11/19・20 | 大阪 | 10/15・16

前歯部に特化したダイレクトボンディングのハンズオン

歯科医師 ¥80,000円 (消費税込、材料、昼食代を含む) 高橋 登 先生

● **IPS インライン / インライン PoM ベーシックコース**

IVKK 片原 治 東京 | 10/13 IVKK 林 洋平 大阪 | 10/13

メタルセラミック IPS インラインの臨床使用への導入コース

歯科技工士 ¥10,000円 (消費税込、材料、昼食代を含む)

● **SR アドロー無料体験セミナー**

IVKK 阿部 健太郎 東京 | 8/18、9/8、10/20、11/17、12/15

IVKK 林 洋平 大阪 | 8/11、9/22、10/20、11/17、12/15

ハイブリッドレジン SR アドローの導入コース 歯科技工士

● **リヒテンシュタイン本社 ICDE 研修**

10月12日(水)～14日(金) BPSクリニカル・テクニカル各認定コースを企画しております。詳細は別途お問い合わせください。

展示情報

日程	展示	会場
8月 7(日)	SJCDチャリティー講演会	大阪国際会議場
20(土)～21(日)	北海道デンタルショー	札幌パークホテル
21(日)	臨床歯周病学会関東支部 衛生士セミナー	神奈川県歯科医師会館
9月 16(金)～18(日)	第41回日本口腔インプラント学会 学術大会	名古屋国際会議場
17(土)～19(月)	第5回セラミックシンポジウムin大沼	北海道大沼国際セミナーハウス

■ 製品詳細

Item No.	製品名	単位	標準価格	EAN コード	JMDN	クラス	備考
613560	2.5D セットアップテンプレート	1	120,000	04580268356607	-	雑品	
636209JJ	プログラマット EP3000 G2 200-240V	1 セット	1,480,000	04580268355655	-	I	

中止品

実施日	Item No.	製品名
即日	607894JJ	プログラマット EP3000 200-240V/50-60Hz

代替品

Item No.	製品名
636209JJ	プログラマット EP3000 G2 200-240V

変更

Item No.	製品名	単位	標準価格	単位	標準価格	備考
553546AN	CRT パラフィン リフィル	6個×1	1,800	10個×1	3,000	単位、価格変更、8月1日より



For You 定期配送のご案内 info.japan@ivoclarvivadent.com

本情報誌「For You」を、毎月郵送にてお送り致します。ご希望の方は上記のメールアドレス宛にお申し込みください。

タイトル: 「For You」定期配信希望 ①お名前 ②ご勤務先 ③職種 (歯科医師、歯科技工士、歯科衛生士、歯科助手) ④送付希望先住所 (勤務先または自宅を明記) ⑤ TEL/FAX ⑥ e-mailアドレス

ホームページに FAXでのお申込用紙もご用意しております。

(ニュース▶For You -Japanese News Letter ▶右側バックナンバーにございます。)